

Projekt „I integracyjny Zjazd Wszystkich Świdniczan” realizowany jest pod patronatem:

Prezydenta Miasta Świdnicy – Wojciecha Murdzka,

Przewodniczącej Rady Miejskiej w Świdnicy – Joanny Gadzińskiej,

Honorowych Świdniczan – Doroty Świeniewicz, ks. Kazimierza Jandziszaka i Stanisława Kotelki,

Rzecznika Praw Dziecka – Marka Michalaka.

# PROGRAM ZJAZDU



## ZJAZD ŚWIDNICZAN 2013

Projekt „I integracyjny Zjazd Wszystkich Świdniczan”, realizowany przez Lokalną Organizację Turystyczną „Księstwo Świdnicko – Jaworskie”, jest współfinansowany ze środków otrzymanych z Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej w ramach Programu Operacyjnego Fundusz Inicjatyw Obywatelskich i ze środków Gminy Miasta Świdnicy.



# A. PROGRAM I INTEGRACYJNEGO ZJAZDU WSZYSTKICH ŚWIDNICZAN 2013

## I. RECEPCJA ZJAZDU – REJESTRACJA UCZESTNIKÓW – MEETING POINT:

31 lipca (środa)	1 sierpnia (czwartek)	2 sierpnia (piątek)	3 sierpnia (sobota)	4 sierpnia (niedziela)	5 sierpnia (poniedziałek)
12:00 – 20:00	9:00 – 20:00	9:00 – 20:00	9:00 – 20:00	9:00 – 20:00	9:00 – 14:00

**Miejsce:** Miejska Biblioteka Publiczna, ul. Franciszkańska 18

## II. WYCIECZKI ROWEROWE:

Wycieczki z przewodnikiem turystycznym, na rowerze własnym lub wypożyczonym bezpłatnie od organizatorów.

Wycieczka 1	Wycieczka 2	Wycieczka 3
1 sierpnia (czwartek)	2 sierpnia (piątek)	3 sierpnia (sobota)
9:00 – 14:00	9:00 – 14:00	9:00 – 14:00
<b>Start:</b> Recepcja Zjazdu	<b>Start:</b> Recepcja Zjazdu	<b>Start:</b> Recepcja Zjazdu

**Trasa wycieczki 1:** Bystrzyca Dolna, Bystrzyca Górna, Zagórze Śląskie, Zamek Grodno (zwiedzanie zamku), Lubachów (przerwa w pobliżu „Fregaty”), Jezioro Lubachowskie (zapora), Bystrzyca Górna, Bystrzyca Dolna, Świdnica.

**Trasa wycieczki nr 2:** Opczka, Bojanice, Lutomia Górna, Mościsko, Grodziszczce, Krzyżowa (zwiedzanie kompleksu Fundacji „Krzyżowa”, Bolescin (przerwa w pobliżu Katarzynki), Świdnica.

**Trasa wycieczki nr 3:** Sulisławice, Bożanów, Nowice, Jaworzyna Śląska (zwiedzanie Muzeum Przemysłu i Kolejnictwa na Śląsku), Nowy Jaworów, Milikowice, Zalew Komorowski, Komorów, Słotwina, Świdnica.

## III. WYCIECZKI AUTOBUSOWE SZLAKIEM ZABYTKÓW:

Wycieczki z przewodnikiem turystycznym. W ramach wycieczek obiad i część wstępów do obiektów na koszt organizatorów.

Wycieczka 1 (szlakiem zabytków UNESCO)	Wycieczka 2 (szlakiem zabytków techniki)	Wycieczka 3 (szlakiem zabytków sakralnych)	Wycieczka 4 (szlakiem muzeów)
1 sierpnia (czwartek)	2 sierpnia (piątek)	3 sierpnia (sobota)	4 sierpnia (niedziela)
9:00 – 16:00	9:00 – 16:00	9:00 – 15:00	9:00 – 15:00
<b>Start:</b> ul. Kościelna (przy bramie na plac Pokoju)	<b>Start:</b> Recepcja Zjazdu	<b>Start:</b> pl. Jana Pawła II (pod Katedrą)	<b>Start:</b> Rynek (przed Muzeum Dawnego Kupiectwa)

**Trasa wycieczki 1:** Kościół Pokoju w Świdnicy, Kościół Pokoju w Jaworze, Hala Stulecia we Wrocławiu.

**Trasa wycieczki 2:** podziemna stacja wzmacniaczowa sygnałów telekomunikacyjnych na ul. Tolstoja, kompleks Riese w Walimu, twierdza w Kłodzku.

**Trasa wycieczki 3:** Katedra Świdnicka, cerkiew p.w. św. Mikołaja w Świdnicy, bazylika mniejsza w Strzegomiu, sanktuarium Matki Bożej Łaskawej i mauzoleum Piastów w Krzeszowie.

**Trasa wycieczki 4:** Muzeum Dawnego Kupiectwa, Muzeum Przemysłu i Kolejnictwa na Śląsku w Jaworzynie Śląskiej, Muzeum Regionalne w Jaworze.

#### IV. WYCIECZKI AUTOBUSOWE SZLAKIEM WSPOMNIENI:

Wycieczki z przewodnikiem turystycznym. W ramach wycieczek część wstępów do obiektów na koszt organizatorów. Podczas wycieczek 2 i 3 obiad na koszt organizatorów.

<b>Wycieczka 1</b> (śladami Armii Sowieckiej)	<b>Wycieczka 2</b> (śladami kultury żydowskiej)	<b>Wycieczka 3</b> (szlakiem sanktuariów)	<b>Wycieczka 4</b> (trasa układana przez uczestników Zjazdu)
1 sierpnia (czwartek)	2 sierpnia (piątek)	3 sierpnia (sobota)	4 sierpnia (niedziela)
9:00 – 12:00	9:00 – 16:00	9:00 – 16:00	9:00 – 12:00
<b>Start:</b> Recepcja Zjazdu	<b>Start:</b> Rynek (przed Muzeum Dawnego Kupiectwa)	<b>Start:</b> Recepcja Zjazdu	<b>Start:</b> Recepcja Zjazdu

**Trasa wycieczki 1:** "białe koszary", "czerwone koszary", kompleks fundacji Kessela, szkoła społeczna przy ul. Adama Mickiewicza, koszary przy ulicy Parkowej.

**Trasa wycieczki 2:** Muzeum Dawnego Kupiectwa, cmentarz żydowski w Dzierżoniowie, synagoga pod Białym Bocianem we Wrocławiu.

**Trasa wycieczki 3:** Bardo (Sanktuarium Matki Boskiej Strażniczki Wiary, ruchoma szopka, Wzgórze Różańcowe), Wambierzyce (Sanktuarium Matki Bożej Wambierzyckiej Królowej Rodzin, ruchoma szopka, zespół kalwarii, zabytkowe kaplice i bramy).

**Trasa wycieczki 4:** układana przez uczestników Zjazdu, na podstawie propozycji składanych w formularzach zjazdowych.

#### V. WYCIECZKI AUTOBUSOWE SZLAKIEM NOWYCH INWESTYCJI:

Wycieczki z przewodnikiem turystycznym. W ramach wycieczek część wstępów do obiektów na koszt organizatorów. Podczas wycieczki 3 kawa i ciastko na koszt organizatorów.

<b>Wycieczka 1</b>	<b>Wycieczka 2</b>	<b>Wycieczka 3</b>	<b>Wycieczka 4</b>
1 sierpnia (czwartek)	2 sierpnia (piątek)	3 sierpnia (sobota)	4 sierpnia (niedziela)
9:00 – 12:00	9:00 – 12:00	9:00 – 16:00	9:00 – 12:00
<b>Start:</b> ul. Łukowa (przy banku BGŻ)	<b>Start:</b> ul. Łukowa (przy banku BGŻ)	<b>Start:</b> ul. Łukowa (przy banku BGŻ)	<b>Start:</b> ul. Łukowa (przy banku BGŻ)

**Trasa wycieczki 1:** ul. Łukowa, wieża ratuszowa, ul. Franciszkańska, pl. św. Małgorzaty, osiedle Zawiszów, okolice Colgate Palmolive i Electrolux, nowe inwestycje drogowe – „łącznik autostradowy”.

**Trasa wycieczki 2:** ul. Łukowa, wieża ratuszowa, ul. Franciszkańska, pl. św. Małgorzaty, osiedle Zarzecze (okolice galerii handlowej i multikina), nowe tereny inwestycyjne, Centrum Energii Odnawialnych przy ul. Stalowej.

**Trasa wycieczki 3:** ul. Łukowa, wieża ratuszowa, ul. Franciszkańska, pl. św. Małgorzaty, Centrum UNESCO na placu Pokoju, pl. Jana Pawła II, Centrum Wspierania Organizacji Pozarządowych, Fundacja dla Porozumienia Europejskiego w Krzyżowej.

**Trasa wycieczki 4:** ul. Łukowa, wieża ratuszowa, ul. Franciszkańska, pl. św. Małgorzaty, Centrum UNESCO na placu Pokoju, pl. Jana Pawła II, fundacja Kessela, "czerwone koszary", "białe koszary".

## VI. SPOTKANIA NARODÓW:

Spotkania świdniczan mieszkających w różnych krajach, wieczory z pieśnią narodową, pokazy kulinarne, prezentacje poświęcone dziedzictwu kulturowemu i walorom turystycznym różnych krajów.  
Część poczęstunku na koszt organizatorów.

<b>Klimaty greckie</b>	<b>Klimaty irlandzkie</b>	<b>Klimaty portugalskie</b>	<b>Klimaty rosyjskie</b>	<b>Klimaty włoskie</b>	<b>Klimaty żydowskie</b>
Od 1 do 4 sierpnia (czwartek – niedziela)	Od 1 do 4 sierpnia (czwartek – niedziela)	Od 1 do 4 sierpnia (czwartek – niedziela)	Od 1 do 4 sierpnia (czwartek – niedziela)	Od 1 do 4 sierpnia (czwartek – niedziela)	Od 1 do 4 sierpnia (czwartek – niedziela)
12:00 – 22:00	12:00 – 22:00	12:00 – 22:00	12:00 – 22:00	12:00 – 22:00	12:00 – 22:00
<b>Miejsce:</b>	<b>Miejsce:</b>	<b>Miejsce:</b>	<b>Miejsce:</b>	<b>Miejsce:</b>	<b>Miejsce:</b>
Kawiarnia „Galeria 44”	Pub „Highlander”	Restauracja „Bacalhau” (hotel Fado)	Restauracja „Piwnica Ratuszowa”	Restauracja „Gusto Italiano”	Pub „Kanappa”
Rynek 44	Pl. Grunwaldzki	Ul. Marii Konopnickiej 6	Rynek 37	Ul. Marii Konopnickiej 9	Rynek 39-40

## VII. MODLITWA I MUZYKA:

Poszukujących chwili wytchnienia i kontemplacji oraz obcowania z Sakrum, zapraszamy na unikatowe spotkania z muzyką i nabożeństwami w świdnickich kościołach. Niedzielne popołudnie spędzimy modląc się w intencji wszystkich Świdniczan rozproszonych na całym świecie.

<b>Otwarta próba kantat J.S.Bacha z wprowadzeniem dla publiczności</b>	<b>Zwiedzanie świdnickich organów</b>	<b>Muzyka w liturgii</b>	<b>Muzyka w liturgii</b>	<b>Msza ekumeniczna w intencji Świdniczan na całym świecie</b>
1 sierpnia (czwartek)	3 sierpnia (sobota)	4 sierpnia (niedziela)	4 sierpnia (niedziela)	4 sierpnia (niedziela)
13:00 – 14:00	10.00 – 11.00	10.00 – 11.30	12:30 – 14:00	17.00 – 18.30
<b>Miejsce:</b> Kościół Pokoju	<b>Miejsce:</b> Kościół św. Krzyża	<b>Miejsce:</b> Kościół Pokoju	<b>Miejsce:</b> Katedra Świdnicka	<b>Miejsce:</b> Katedra Świdnicka

### VIII. WIDOWISKO HISTORYCZNE I SPEKTAKL MUZYCZNY:

Widowisko uliczne, podczas którego, w kolejnych epizodach, zostaną przedstawione historyczne wydarzenia w Świdnicy w okresie ostatnich 100 lat. W ramach widowiska zostanie zaprezentowany spektakl muzyczny w wykonaniu świdnickich artystów.

<b>Epizod I</b>	<b>Epizod II</b>	<b>Epizod III</b>	<b>Epizod IV i spektakl muzyczny</b>
2 sierpnia (piątek)	2 sierpnia (piątek)	3 sierpnia (sobota)	3 sierpnia (sobota)
15:00 – 15:30	17:00 – 17:30	15:00 – 15:30	17:00 – 19:30
<b>Miejsce:</b> Rynek (scena)	<b>Miejsce:</b> Rynek (scena)	<b>Miejsce:</b> Rynek (scena)	<b>Miejsce:</b> Rynek (scena)

### IX. ZMAGANIA NARODÓW:

Zawody sportowo - rekreacyjne w wielu dyscyplinach organizowane przez Świdnicki Klub Piłki Ręcznej. Podczas zawodów świdniczanie mieszkający w różnych krajach tworzyć będą drużyny występujące w barwach poszczególnych narodów.

<b>Zbiórka drużyn, treningi, sprawy regulaminowe</b>	<b>Prezentacja drużyn, uroczyste otwarcie, złożenie przysięgi fair – play</b>	<b>Zawody sportowo - rekreacyjne</b>	<b>Uroczystość zakończenia zawodów, wręczenie nagród</b>
2 sierpnia (piątek)	3 sierpnia (sobota)	3 sierpnia (sobota)	3 sierpnia (sobota)
15:00 – 18:00	10:30 – 11:30	12:30 – 15:30	15:30 – 16:00
<b>Miejsce:</b> OSiR, ul. Śląska 35	<b>Miejsce:</b> Rynek	<b>Miejsce:</b> OSiR, ul. Śląska 35	<b>Miejsce:</b> OSiR, ul. Śląska 35

### X. POROZUMIENIE NA RZECZ INTEGRACJI WSZYSTKICH ŚWIDNICZAN:

Podpisanie przez chorążych ekip sportowych, w imieniu grup świdniczan z poszczególnych krajów, symbolicznego aktu porozumienia, które będzie zbiorem zasad wzajemnego wspierania się świdniczan mieszkających w naszym mieście i za granicą oraz promowania Świdnicy na wszystkich kontynentach.

## Podpisanie Porozumienia

3 sierpnia (sobota)

11:00 – 11:30

**Miejsce:** Rynek (scena)

## B. INNE WYDARZENIA PLANOWANE W TERMINIE I INTEGRACYJNEGO ZJAZDU WSZYSTKICH ŚWIDNICZAN 2013

### XI. WYDARZENIA ARTYSTYCZNE I PREZENTACJE

Dzieciom i dorosłym, przez cały okres Zjazdu, pobyt w Świdnicy umilać będą artyści specjalizujący się w widowiskach ulicznych, mimowie i szcudlarze. Na świdnickim Rynku i w salach wystawienniczych Starego Miasta swoje prace zaprezentują plastycy amatorzy ze stowarzyszenia Kanon. W wieży ratuszowej otwarta zostanie niezwykła wystawa zbiorowa świdnickich artystów – m.in. Andrzeja Andrzejewskiego, Kamy Karst, Roberta Kukli oraz Andrzeja i Magdaleny Kucharskich. W pawilonach wystawienniczych będzie można skosztować rybnych specjałów ze Stawów Milickich, przygotowanych przez restaurację Rynek 43 oraz poznać produkty bankowe i multimedialne BGŻ S.A. i Multimedia Polska S.A.

#### Patronat nad Wydarzeniami Artystycznymi i Prezentacjami objęli:

Prezydent Świdnicy Wojciech Murdzek i Przewodnicząca Rady Miejskiej w Świdnicy Joanna Gadzińska

#### Sponsorami Wydarzeń Artystycznych i Prezentacji są:

Multimedia Polska S.A. – [www.multimedia.pl](http://www.multimedia.pl), Stawy Milickie S.A. - [www.stawymilickie.pl](http://www.stawymilickie.pl) i ZUP Badura [www.zupbadura.pl](http://www.zupbadura.pl)



<b>Spektakle uliczne, wystawy artystów świdnickich i prezentacje</b>	<b>Spektakle uliczne, wystawy artystów świdnickich i prezentacje</b>	<b>Spektakle uliczne, wystawy artystów świdnickich i prezentacje</b>	<b>Spektakle uliczne, wystawy artystów świdnickich i prezentacje</b>
1 sierpnia (czwartek)	2 sierpnia (piątek)	3 sierpnia (sobota)	4 sierpnia (niedziela)
10.00 – 21:00	10:00 – 21:00	10:00 – 21:00	10:00 – 21:00
<b>Miejsce:</b> Rynek, wieża ratuszowa	<b>Miejsce:</b> Rynek, wieża ratuszowa	<b>Miejsce:</b> Rynek, wieża ratuszowa	<b>Miejsce:</b> Rynek, wieża ratuszowa

## XII. WIELKI GRILL ŚWIDNICZAN

Dyskoteka i grill na terenie OSiR. Wstęp bezpłatny na podstawie identyfikatorów Zjazdu. Na miejscu możliwość kupna jedzenia i napojów. Dla każdego uczestnika niespodzianka.

### Patronat nad Wielkim Grillem Świdniczan objęli:

Prezydent Świdnicy Wojciech Murdzek oraz Przewodnicząca Rady Miejskiej w Świdnicy Joanna Gadzińska.

### Sponsorami Wielkiego Grilla Świdniczan są:

Multimedia Polska S.A. – [www.multimedia.pl](http://www.multimedia.pl), BGŻ S.A. – [www.bgz.pl](http://www.bgz.pl) i MZEC Sp. z o.o. – [www.mzec.swidnica.pl](http://www.mzec.swidnica.pl),



### Wielki Grill Świdniczan

2 sierpnia (piątek)

18:00 – 23:00

**Miejsce:** OSiR przy ul. Śląskiej

## XIII. UROCZYSTY POMIAR WYSOKOŚCI ŚWIDNICKIEJ WIEŻY KATEDRALNEJ I PAMIĄTKOWA FOTOGRAFIA WSZYSTKICH ŚWIDNICZAN:

W trakcie Zjazdu wszyscy Świdniczanie będą typować, wrzucając ankietę do specjalnej urny, wysokość wieży katedralnej z dokładnością do 1 cm. Pomiar wykonany przez geodetów, w wyniku którego ustalona zostanie wysokość wieży, pozwoli na nagrodzenie tych Świdniczanin, którzy typowali wymiar najbardziej zbliżony do rzeczywistości. Jednocześnie wykonana zostanie pamiątkowa fotografia wszystkich Świdniczan zgromadzonych na placu Jana Pawła II.

### Patronat nad Uroczystym Pomiarem i Fotografią Wszystkich Świdniczan objęli:

Prezydent Świdnicy Wojciech Murdzek, Przewodnicząca Rady Miejskiej w Świdnicy Joanna Gadzińska, Parafia Rzymskokatolicka p.w. św. Stanisława i św. Wacława w Świdnicy, portal internetowy Moje Miasto Świdnica – [www.mojemiasto.swidnica.pl](http://www.mojemiasto.swidnica.pl) oraz Świdniczanin, Pan Marian Twardowski – pomysłodawca całości przedsięwzięcia.

### Sponsorami Uroczystego Pomiaru i Fotografii Wszystkich Świdniczan są:

Biuro Usług Geodezyjnych i Kartograficznych „GeoProjekt” – [www.geoprojekt.swidnica.pl](http://www.geoprojekt.swidnica.pl) i Multimedia Polska S.A. – [www.multimedia.pl](http://www.multimedia.pl)



### Uroczysty Pomiar i Fotografia Wszystkich Świdniczan

3 sierpnia (sobota)

12:00 – 12:30

**Miejsce:** Plac Jana Pawła II

#### XIV. ŚWIDNICKA GIEŁDA STAROCI I OSOBLIWOŚCI

Jedna z największych w Polsce giełd tego typu, z unikatowymi antykami, organizowana przez Świdnicki Ośrodek Kultury – na świdnickim Rynku

##### Giełda Staroci i Osobliwości

4 sierpnia (niedziela)

8:00 – 14:00

**Miejsce:** Rynek

### C. BILETOWANE WYDARZENIA ARTYSTYCZNE I IMPREZY, PLANOWANE W TERMINIE I INTEGRACYJNEGO ZJAZDU WSZYSTKICH ŚWIDNICZAN 2013

#### XV. MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL BACHOWSKI

Bilety normalne 25 zł, ulgowe 20 zł z możliwością rezerwacji poprzez Biuro Zjazdu lub do kupienia w Informacji Turystycznej (Rynek) i przed koncertami.

<b>Viola da Gamba</b>	<b>J.S.Bach – kantaty. Festiwal Ensemble Fabio Bonizzoni.</b>	<b>La Macanique de la Generale</b>	<b>Marcin Świątkiewicz</b>	<b>J.S. Bach – monety. Fabio Bonizzoni</b>	<b>Mozart Thamos. Koenig In Aegypten</b>
31 lipca (środa)	1 sierpnia (czwartek)	2 sierpnia (piątek)	2 sierpnia (piątek)	3 sierpnia (sobota)	3 sierpnia (sobota)
19:30 – 21:00	19.30 – 21.00	19.30 – 21.00	21.30 – 23.00	19.30 – 21.00	21.30 – 23.00
<b>Miejsce:</b> Kościół pw. św. Krzyża	<b>Miejsce:</b> Kościół Pokoju	<b>Miejsce:</b> Kościół Pokoju	<b>Miejsce:</b> Kościół pw. św. Krzyża	<b>Miejsce:</b> Kościół pw. św. Katarzyny w Makowicach	<b>Miejsce:</b> Kościół Zimowy PEA (ul. ks. Agnieszki)

#### XVI. ŚWIDNICKIE NOCE JAZZOWE

Bilety normalne 20 zł z możliwością rezerwacji poprzez Biuro Zjazdu lub do kupienia w Informacji Turystycznej (Rynek) i przed koncertami.

<b>KLEZMERADO (muzyka klezmerska, folk)</b>	<b>AFRODYTA (grecki folk)</b>	<b>LUNAPARK (jazz &amp; fusion)</b>
1 sierpnia (czwartek)	3 sierpnia (sobota)	4 sierpnia (niedziela)
20:00 – 21:30	20:00 – 21:30	20:00 – 21:30
<b>Miejsce:</b> Pub Radio Music Bar – Rynek 44	<b>Miejsce:</b> Restauracja Rynek 43 - patio	<b>Miejsce:</b> Restauracja Rynek 43 - patio



## WSZYSTKIE DODATKOWE INFORMACJE:

Biuro Zjazdu Wszystkich Świdniczan,  
Rynek 43, godz. 11.00 – 17.00,  
tel. +48 730 578 999  
fax +48 74 856 29 53  
[www.zjazdswidniczan.pl](http://www.zjazdswidniczan.pl)  
[biuro@zjazdswidniczan.pl](mailto:biuro@zjazdswidniczan.pl)  
fb: Zjazd Wszystkich Świdniczan  
GG: 47862553



# ZJAZD ŚWIDNICZAN 2013

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

NA I INTEGRACYJNY ZJAZD WSZYSTKICH ŚWIDNICZAN 2013